

Протокол

№

гр. София, 25.08.2011 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 17 състав, в публично заседание на 25.08.2011 г. в следния състав:

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ: Юлия Раева

при участието на секретаря Ася Атанасова и при участието на прокурора ДИМИТРОВ, като разгледа дело номер **5619** по описа за **2011** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:
На именното повикване в 09.30 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ - Х. А. С., редовно призован, явява се лично.

ОТВЕТНИКЪТ – Директорът на РПЦ - София, редовно призован, се представлява от юрк. М. с пълномощно по делото.

За СГП се явява прокурор Димитров.

Явява се преводачът Д. Т. със снета по делото самоличност.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Моля да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, с оглед на което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ чрез преводача – Водя исканите свидетели. В залата са.

СЪДЪТ ДОПУСКА разпит на водените свидетели и СНЕМА самоличността им:

М. М. Х., род. на 05.11.1988 г. в И., гражданин на И..

М. Х. А., род. на 01.01.1989 г. в И., гражданин на И..

ПРЕДУПРЕДЕНИ за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 1 от НК. Обещаха да говорят истината.

Свидетелят А. се изведе от залата.

Разпит на свидетеля Х. – Бях седнал на компютъра и разговарях със семейството си, бяхме в една зала за Интернет. Бяхме седнали заедно. Жалбоподателят беше с гръб към

вратата, а аз разговарях на компютъра с моите близки. Жалбоподателят беше седнал и разговаряше със сънародник. Един човек на име К. влезе и го нападна, удари го по главата, в предната лява част на челото. Удари го с метален бокс. Бяхме голяма група, но аз и другият свидетел, който в момента е призован, отидохме до Х.. Х. нищо не направи на човека. Двамата взеха металния бокс от нападателя и го дадохме на Х., а Х. го предаде на охраната на агенцията.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – С К. бяхме съквартиранти. Преди да се случи инцидентът имаме разпавии и скандал с К., поради почистването в градинката на РПЦ и бяхме разпитани от охраната.

Свидетелят Х. - Преди около два месеца беше инцидентът. Х. е уведомил охраната, а К. е избягал през това време. К. си замина за родината. К. си беше подал молба за завръщане обратно в страната.

Юрк. М. – В деня на удара с бокса свидетелят да каже дали Х. е удрял К., освен в Интернет клуба?

Свидетелят Х. – Не си спомням.

ПРОКУРОРЪТ – Нямам въпроси.

СЪДЪТ ОСВОБОДИ свидетеля.

В залата влиза свидетелят А..

Разпит на свидетеля А. – Другото лице се казва К.. Той се върна в И.. Бяхме в Интернет клуба, между 21.00-21.15 ч. Х. беше седнал на стола с гръб към вратата, разговаряйки по Интернет. К. влезе внезапно, само по панталони, полугол. Когато влезе, веднага удари Х. и забелязахме, че има метален бокс и че Х. кърви в главата. Х. му взе металния бокс и го предаде в агенцията на охраната. Това е, което се случи. Х. отвърна на удара, след като беше ударен. След това взе металния бокс. Занесъл е бокса в агенцията и го е предал на охраната. Имало е преди леко недоразумение за миенето на чиниите във връзка с тяхното съжителство. Х. е уведомил охраната малко след инцидента, защото след 22 ч. е трябвало да се приберат всички в РПЦ и се заключват вратите. Всички бяхме изненадани, бяхме група от 5-6 души, когато го удари, след удара разбрахме, че има бокс, след като видяхме, че главата на Х. кърви.

Юрк. М. – Нямам въпроси.

ПРОКУРОРЪТ - Нямам въпроси.

СЪДЪТ ОСВОБОДИ свидетеля.

Съдът счете делото за изяснено от фактическа страна с оглед на което

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИКЛЮЧВА СЪБИРАНЕТО НА ДОКАЗАТЕЛСТВАТА И ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВОТО НА СПОРА.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Моля да ми бъде уважена жалбата. Аз съм семеен човек, имам деца. От 1 месец съм в тази ситуация и очаквам най-бързо да получа отговор. Семейството ми е в И..

Юрк. М. – Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна. Чужденецът има не само права, но и задължения. Със задълженията Х. е запознат както при настаняването в РПЦ, така и при първото нарушение. По делото има протоколи за поведението му. В общежитието живеят над 250 човека, в т. ч. число и майки с деца и директорът и охраната не могат да останат безучастни към това, което се случва.

ПРОКУРОРЪТ – Считаю жалбата за неоснователна и следва да бъде отхвърлена.

СЪДЪТ СЧЕТЕ ДЕЛОТО ЗА ИЗЯСНЕНО И ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За извършения превод в днешното с. з. СЪДЪТ ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 30 лв., платими от бюджета на съда.

ИЗДАДЕ СЕ РКО за сумата.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 09.54 ч.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: